TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN YÊN PHONG** TỈNH BẮC NINH	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 41/2021/HS-ST
Ngày 26 tháng 3 năm 2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN PHONG, TỈNH BẮC NINH

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có*:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Mạnh.

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Lê Thị Thơm - Nghề nghiệp: Giáo viên.

Ông Trương Văn Tiến - Nghề nghiệp: Cán bộ hưu.

Thư ký phiên tòa: Bà Tạ Thị Bích Ngọc, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Ngọc Sơn, Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 32/2021/TLST- HS ngày 09 tháng 3 năm 2021 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 28/2021/QĐXXST - HS ngày 15 tháng 3 năm 2021, đối với bị cáo:

Đặng Văn Gương (tên gọi khác: Đặng Như Gương), sinh ngày 02/10/2004; HKTT: Bản Tát, xã Tri Phú, huyện Chiêm Hoá, tỉnh Tuyên Quang.

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 10/12; Dân tộc: Dao; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đặng Văn Minh (đã chết) và bà Nguyễn Thị Thắng (đã chết); Vợ, con: Chưa có.

Tiền án, tiền sự: Không;

Bị cáo bị áp dụng biện pháp "Cấm đi khỏi nơi cư trú", hiện tại ngoại. (Có mặt tại phiên tòa).

* Người đại diện của bị cáo: Ông Ngô Quý Việt, Chức vụ: Phó Bí thư huyện đoàn Yên Phong (Có mặt).

* Người bào chữa cho bị cáo: Bà Phan Thị Thu Hương, Trợ giúp viên pháp lý - Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Bắc Ninh (Có mặt).

Bị hại:

1. Bà Đặng Thị La, sinh năm 1973 (Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

Địa chỉ: Khu Đô Thị Mới, TT. Chờ, huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh.

2. Anh Nguyễn Văn Thành, sinh năm 1995;

Địa chỉ: Số 44 Phan Đình Giót, phường Phương Liệt, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội (Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

* Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Anh Nguyễn Quang Khuynh, sinh năm 1985;

Địa chỉ: Thôn Giang Liễu, xã Phương Liễu, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh. (Vắng mặt, có đơn xin xét xử vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 15/02/2021, Đặng Văn Gương (Đặng Như Gương), đi đến huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh để tìm việc làm. Do chưa tìm được việc làm nên khoảng 05 giờ sáng ngày 17/02/2021, Gương đi bộ lang thang đến khu vực chợ Chờ thuộc thị trấn Chờ, huyện Yên Phong thì phát hiện 01 chiếc xe đạp màu trắng đen nhãn hiệu ASAMA của bà Đặng Thị La, sinh năm 1973 trú tại khu đô thị Mới, thị trấn Chờ, dựng cạnh sạp bán thịt lợn và không có người trông giữ. Thấy vậy, Gương trộm cắp chiếc xe trên và điều khiển xe đi đến một đình làng ở xã Tam Giang, huyện Yên Phong ngủ, sau đó được một người gọi dậy, bị cáo lại tiếp tục đi đến đình làng thôn Đông, xã Tam Giang, huyện Yên Phong. Gương ngủ trong sân đình đến 07 giờ 30 phút cùng ngày thì tỉnh dậy và phát hiện trong sân có dựng 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, sơn màu trắng - đen - bạc biển, kiểm soát 29G1-646.81 của anh Nguyễn Văn Thành, sinh năm 1995, trú tại số 44, đường Phan Đình Giót, phường Phương Liệt, quận Thanh Xuân, Thành phố Hà Nội. Quan sát xung quanh không có người trông coi nên Gương nảy sinh ý định trộm cắp chiếc xe mô tô trên. Gương đi đến vị trí để xe thì thấy chìa khóa điện của xe vẫn để ở trên yên xe. Gương cầm chìa khóa, ngồi lên xe và nổ máy phóng xe đi. Khi đi đến địa phận thôn Giang Liễu, xã Phương Liễu, huyện Quế Võ, tỉnh Bắc Ninh thì Gương gặp và gạ bán xe cho anh Nguyễn Quang Khuynh, sinh năm 1985, trú tại thôn Giang Liễu, xã Phương Liễu. Anh Khuynh xem xe và hỏi giấy đăng ký xe thì Gương trả lời: *"Xe có đăng ký nhưng em để quên ở phòng trọ"*. Do tin tưởng nên anh Khuynh đồng ý mua chiếc xe mô tô này của Gương với giá 10.000.000 đồng nhưng thỏa thuận trả trước cho Gương số tiền 3.000.000 đồng còn lại 7.000.000 đồng thì khi nào Gương mang giấy tờ đến anh Khuynh sẽ trả nốt. Sau khi nhận số tiền 3.000.000 đồng, Gương đã ăn tiêu cá nhân hết.

Cùng ngày 17/02/2021, sau khi phát hiện xe bị trộm cắp mất, anh Thành đi tìm xung quanh và phát hiện chiếc xe đạp do Gương để lại nên đã trình báo ngay

sự việc đến Công an huyện Yên Phong và giao nộp chiếc xe đạp trên.

Ngày 20/02/2021, Đặng Văn Gương đã đến Công an huyện Yên Phong, tỉnh Bắc Ninh để đầu thú và khai nhận hành vi phạm tội của bản thân.

Ngày 22/02/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Yên Phong đã ra Yêu cầu định giá tài sản số 07 yêu cầu Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Yên Phong định giá đối với chiếc xe mô tô biển kiểm soát 29G1-646.81 mà Gương đã trộm cắp.

Tại Kết luận định giá số 10 ngày 24/02/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Yên phong kết luận: *"01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, sơn màu trắng đen bạc, biển kiểm soát 29G1-646.81, đã qua sử dụng có giá trị tại thời điểm xảy ra vụ việc là 10.000.000 đồng"*.

Ngày 24/02/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Yên Phong đã ra Yêu cầu định giá tài sản số 11 yêu cầu Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Yên Phong định giá đối với 01 chiếc xe đạp nhãn hiệu ASAMA mà Gương đã trộm cắp.

Tại Tại Kết luận định giá số 12 ngày 25/02/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Yên phong kết luận: *"01chiếc xe đạp nhãn hiệu ASAMA, mua năm 2017, đã qua sử dụng có giá trị tại thời điểm xảy ra vụ việc có giá trị là 200.000 đồng"*.

**** Về thu giữ và xử lý vật chứng:***

- Ngày 20/02/2021, anh Nguyễn Quang Khuynh sau khi biết chiếc xe mô tô biển kiểm soát 29G1-646.81 là tài sản do trộm cắp mà có đã tự nguyện giao nộp cho Cơ quan điều tra Công an huyện Yên Phong. Ngày 01/3/2021, Cơ quan điều tra đã trả lại chiếc xe mô tô trên cho anh Nguyễn Văn Thành.

- Ngày 01/3/2021, Cơ quan điều tra trả lại bà Đặng Thị La chiếc xe đạp nhãn hiệu ASAMA.

**** Về trách nhiệm dân sự:*** Anh Nguyễn Văn Thành và bà Đặng Thị La đã nhận lại tài sản và không yêu cầu Gương phải bồi thường dân sự. Anh Nguyễn Quang Khuynh yêu cầu bị cáo phải trả cho anh số tiền 3.000.000 đồng.

Tại Cơ quan điều tra, bị cáo Đặng Văn Gương đã thành khẩn khai nhận về hành vi phạm tội của mình như đã nêu ở trên.

Với nội dung trên, tại bản Cáo trạng số: 31/CT-VKSYP ngày 09/3/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong đã truy tố bị cáo về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1, Điều 173 Bộ luật hình sự.

Quá trình xét hỏi tại phiên toà bị cáo Gương đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu ở trên.

Bị cáo thừa nhận bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong đã truy tố về tội "Trộm cắp tài sản" là đúng người, đúng tội.

Người đại diện của bị cáo: Nhất trí không có ý kiến gì.

Người bào chữa của bị cáo: Không có ý kiến gì.

Bị hại vắng mặt tại phiên toà:

Tại đơn trình báo và các lời khai của bị hại bà Đặng Thị La thể hiện sáng ngày 17/02/2021, bà có mất 01 chiếc xe đạp hiệu Asama đã cũ, để ở chợ Chờ, thị trấn Chờ, huyện Yên Phong, đến nay bà đã được Cơ quan điều tra trả lại chiếc xe đạp đã mất, bà không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự, bà xin vắng mặt tại phiên toà, đề nghị các cơ quan giải quyết theo quy định pháp luật.

Tại đơn trình báo và các lời khai của bị hại anh Nguyễn Văn Thành thể hiện sáng ngày 17/02/2021, anh có mất 01 chiếc xe mô tô Honda Wave BKS 29G1-646.81 đã cũ, để ở đình thôn Đông, xã Tam Giang, huyện Yên Phong, đến nay anh đã được Cơ quan điều tra trả lại chiếc xe mô tô đã mất, anh không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự, anh xin vắng mặt tại phiên toà, đề nghị các cơ quan giải quyết theo quy định pháp luật.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên toà: Tại các lời khai của anh Nguyễn Quang Khuynh thể hiện sáng ngày 17/02/2021, anh có mua 01 chiếc xe mô tô Honda Wave BKS 29G1- 646.81 của bị cáo Gương, anh hỏi giấy đăng ký xe thì Gương trả lời *"Xe có đăng ký nhưng em để quên ở phòng trọ"*. Do tin tưởng nên anh đồng ý mua chiếc xe mô tô này của Gương với giá 10.000.000 đồng nhưng thỏa thuận trả trước cho Gương số tiền 3.000.000 đồng còn lại 7.000.000 đồng thì khi nào Gương mang giấy tờ đến anh sẽ trả nốt. Nay anh yêu cầu bị cáo phải trả bị cáo số tiền 3.000.000đồng, anh xin vắng mặt tại phiên toà, đề nghị các cơ quan giải quyết theo quy định pháp luật.

Trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong thực hành quyền công tố tại phiên toà trình bày lời luận tội, sau khi phân tích đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, cũng như qua xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo vẫn giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Đặng Văn Gương (Đặng Như Gương) phạm tội "Trộm cắp tài sản". Đề nghị áp dụng khoản 1, Điều 173; điểm i, s, khoản 1, khoản 2, Điều 51; Điều 91; Điều 96 Bộ luật hình sự Đề nghị: Áp dụng biện pháp tư pháp giáo dục tại trường giáo dưỡng với thời hạn là từ 12 đến 14 tháng đối với Đặng Văn Gương (Đặng Như Gương). Miễn hình phạt bổ sung cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại đã nhận lại tài sản và không yêu cầu gì nên không đặt ra xem xét.

Buộc bị cáo phải bồi thường cho anh Nguyễn Quang Khuynh số tiền 3.000.000đồng.

Miễn án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm cho bị cáo.

Bị cáo nhận tội, không có ý kiến gì và không tham gia tranh luận với đại diện Viện kiểm sát, bị cáo bị Toà án nhân dân huyện Yên Phong xét xử là đúng người, đúng tội, không oan sai, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt để bị cáo sớm trở về gia đình và xã hội.

Đại diện bị cáo, người bào chữa cho không có ý kiến gì và không tham gia tranh luận với đại diện Viện kiểm sát, nhận thấy bị cáo bị Toà án nhân dân huyện Yên Phong xét xử là đúng người, đúng tội, không oan sai, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt để bị cáo sớm trở về hoà nhập xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Yên Phong, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người đại diện bị cáo, người bào chữa, không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Bị hại, người liên quan vắng mặt tại phiên toà có đơn xin xét xử vắng mặt, có đủ lời khai tại cơ quan điều tra, việc vắng mặt bị hại, người liên quan không ảnh hưởng đến việc xét xử nên Hội đồng xét xử quyết định xử vắng mặt bị hại, người liên quan theo quy định pháp luật.

[2] Về nội dung vụ án: Lời khai nhận tội của bị cáo Đặng Văn Gương (Đặng Như Gương) tại cơ quan điều tra và tại phiên toà ngày hôm nay phù hợp với đơn trình báo, biên bản xác định hiện trường, biên bản tiếp nhận người đầu thú; phù hợp với thời gian, địa điểm, tang vật thu được, lời khai bị hại, người liên quan và các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, thể hiện: Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 17/02/2021, tại đình làng thôn Đông, xã Tam Giang, huyện Yên Phong, Đặng Văn Gương trộm cắp 01 chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, sơn màu trắng đen bạc, biển kiểm soát 29G1-646.81 trị giá 10.000.000 đồng của anh Nguyễn Văn Thành.

Như vậy, Hội đồng xét xử xét thấy đã có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Gương phạm tội "Trộm cắp tài sản", tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1, Điều 173 Bộ luật hình sự, như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong đã truy tố đối với bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm đến quyền sở hữu về tài sản được pháp luật bảo vệ, gây mất trật tự trị an trên địa bàn huyện Yên Phong, gây tâm lý hoang mang, lo lắng trong quần chúng nhân dân. Do vậy, cần phải đưa ra xét xử kịp thời và có một hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội nhằm giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[3] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo thì thấy: Bị cáo là người có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, các tài sản bị cáo trộm cắp đã được thu hồi trả lại cho bị hại, bị cáo là người dân tộc Dao, bố mẹ đã chết, hiện nay ở với bác ruột, gia đình thuộc hộ cận nghèo, sống ở vùng kinh tế khó khăn. Sau khi phạm tội bị cáo đã nhận thức được hành vi của mình là vi phạm nên đã tự nguyện ra đầu thú, quá trình điều tra và tại phiên toà hôm nay bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, mặt khác thời điểm phạm tội bị cáo 16 tuổi 04 tháng 15 ngày tuổi, nhận thức còn chưa đầy đủ nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i, s, khoản 1, khoản 2, Điều 51 Bộ luật hình sự và hưởng chính sách pháp luật hình sự đối với người dưới 18 tuổi phạm tội quy định tại chương XII, BLHS. Do vậy, khi lượng hình Hội đồng xét xử cũng cần xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo thể hiện chính sách khoan hồng của Đảng và Nhà nước.

Sau khi xem xét, đánh giá tính chất và mức độ hành vi phạm tội cũng như nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo và xét đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Phong, là phù hợp, Hội đồng xét xử xét thấy không cần phải xét xử bị cáo bằng hình phạt tù cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà chỉ cần áp dụng biện pháp tư pháp giáo dục có thời hạn tại trường giáo dưỡng, tạo điều kiện cho bị cáo được học tập, rèn luyện đạo đức, cũng đủ giáo dục, răn đe bị cáo, giúp bị cáo trở thành người công dân tốt có ích cho xã hội.

[4] Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử xét thấy ngoài hình phạt chính cần phạt bổ sung một khoản tiền đối với bị cáo, thể hiện tính nghiêm minh của pháp luật; tuy nhiên bị cáo là người dưới 18 tuổi, bố mẹ đã mất, không có tài sản riêng, hiện sống với bác ruột, gia đình thuộc hộ cận nghèo sống ở vùng kinh tế khó khăn nên miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo như lời đề nghị của Viện kiểm sát là phù hợp.

[5] Về hình trách nhiệm dân sự: Bị hại bà Đặng Thị La và anh Nguyễn Văn Thành đã nhận lại tài sản bị mất và không có yêu cầu gì về trách nhiệm dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan yêu cầu bị cáo phải bồi thường số tiền 3.000.000đồng, bị cáo đồng ý trả số tiền trên. HĐXX xét thấy yêu cầu của anh Khuynh là có căn cứ nên được chấp nhận.

[6] Về xử lý vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra Cơ quan điều tra có thu 01 đoạn video ghi lại hình ảnh bị cáo có mặt tại Thôn Đông, xã Tam Giang. Cơ quan điều tra đã sao lưu đoạn đoạn hình ảnh trên vào 01 đĩa DVD để phục vụ quá trình điều tra, đây là tài liệu, chứng cứ của vụ án vì vậy cần lưu vào hồ sơ vụ án.

[7] Liên quan trong vụ án này:

Đối với anh Nguyễn Quang Khuynh là người đã mua chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave biển kiểm soát 29G1-646.81 của Gương. Tuy nhiên, anh Khuynh không biết chiếc xe trên là do Gương phạm tội mà có nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Yên Phong không đề cập xử lý mà chỉ gọi hỏi, nhắc nhở đối với anh Khuynh là đúng quy định.

Đối với hành vi trộm cắp chiếc xe đạp của bà Đặng Thị La: Do trị giá chiếc xe đạp dưới 2.000.000 đồng, Gương chưa bị kết án hoặc bị xử phạt vi phạm hành chính về các hành vi chiếm đoạt tài sản nên ngày 01/3/2021, Công an huyện Yên Phong ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Đặng Văn Gương về hành vi Trộm cắp tài sản, hình thức phạt tiền là phù hợp.

[8] Về án phí: Bị cáo là người chưa đủ 18 tuổi, gia đình thuộc hộ cận nghèo, sống trong vùng kinh tế khó khăn nên HĐXX miễn án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm cho bị cáo.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Đặng Văn Gương (Đặng Như Gương) phạm tội "Trộm cắp tài sản".

Căn cứ vào khoản 1, Điều 173; điểm i, s, khoản 1, khoản 2, Điều 51; Điều 90, Điều 91 và Điều 96 Bộ luật hình sự; Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án.

Áp dụng biện pháp tư pháp giáo dục tại trường giáo dưỡng đối với Đặng Văn Gương (Đặng Như Gương) với thời hạn 12 tháng. Thời hạn chấp hành được tính từ ngày bắt tạm giữ bị cáo để đưa vào trường giáo dưỡng.

*** Về Trách nhiệm dân sự:**

Căn cứ điều 584; Điều 589 và Điều 468 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo phải bồi thường cho anh Nguyễn Quang Khuynh số tiền 3.000.000đồng.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn đề nghị thi hành án, người phải người thi hành án không tự nguyện thi hành thì phải chịu lãi suất tương ứng với số tiền và thời gian chậm trả theo quy định tại khoản 2, điều 468 Bộ luật dân sự 2015 cho đến khi thi hành xong.

*** Về án phí:** Miễn án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm cho bị cáo.

*** Về quyền kháng cáo:** Bị cáo, người đại diện của bị cáo, người bào chữa của bị cáo có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Bị hại, người liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết hợp lệ theo quy định của pháp luật..

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Nơi nhận:
- Toà án ND tỉnh Bắc Ninh;
- VKS, CA,THADS huyện Yên phong;
- VKS, Sở Tư pháp tỉnh Bắc Ninh;
- Bị cáo và người tham gia tố tụng khác;
- Lưu hồ sơ, văn phòng.

Căn cứ điều 584; Điều 589 và Điều 468 Bộ luật dân sự.

Buộc bị cáo phải bồi thường cho anh Nguyễn Quang Khuynh số tiền 3.000.000đồng.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn đề nghị thi hành án, người phải người thi hành án không tự nguyện thi hành thì phải chịu lãi suất tương ứng với số tiền và thời gian chậm trả theo quy định tại khoản 2, điều 468 Bộ luật dân sự 2015 cho đến khi thi hành xong.

*** Về án phí:** Miễn án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm cho bị cáo.

*** Về quyền kháng cáo:** Bị cáo, người đại diện của bị cáo, người bào chữa của bị cáo có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Bị hại, người liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết hợp lệ theo quy định của pháp luật..

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

HỘI THẨM NHÂN DÂN **CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Lê Thị Thơm **Trương Văn Tiến**